

Dans ce chapitre, nous allons encore parler de la position du verbe conjugué. Comme nous l'avons vu, la première règle qu'il faut connaître est le "V2" :

le verbe conjugué se trouve en **deuxième** position.

Pour des raisons de style ou pour insister, l'allemand peut changer l'ordre des éléments dans la phrase - sans toutefois toucher à la position du verbe conjugué. Voici quelques exemples avec leurs traductions :

*Der Mann **schreibt** seiner Frau einen Brief.*

L'homme écrit une lettre à sa femme.

*Einen Brief **schreibt** der Mann seiner Frau.*

C'est une lettre que l'homme écrit à sa femme.

*Seiner Frau **schreibt** der Mann einen Brief.*

C'est à sa femme que l'homme écrit une lettre.

Cependant il y a quelques petits mots, que l'on appelle "conjonction de subordination", qui brisent cette règle. Quand on les utilise au début ou au milieu de la phrase, elles renvoient systématiquement le verbe conjugué à la fin de la proposition ou de la phrase.

La conjonction de subordination renvoie le verbe à la fin !

A. Les conjonctions de subordination

Les conjonctions les plus utilisées sont :

dass	que	affirmatif : <i>Sie sagt, dass sie morgen nach Hamburg fährt.</i> Elle dit qu'elle va à Hambourg demain.
weil	parce que	explicatif : <i>Er nimmt den Bus, weil sein Wagen kaputt ist.</i> Il prend le bus parce que sa voiture est cassée.
ob	si	dubitatif : <i>Ich frage mich, ob er wirklich krank ist.</i> Je me demande s'il est vraiment malade.

obwohl	bien que	opposition : <i>Lisa arbeitet, obwohl sie keine Lust hat.</i> Lisa travaille bien qu'elle n'ait* pas envie.
damit	pour que	but : <i>Er nimmt ein Aspirin, damit er gesund wird.</i> Il prend une aspirine pour qu'il guérisse.
da	puisque	cause : <i>Er geht zur Bank, da er Geld braucht.</i> Il va à la banque puisqu'il a besoin d'argent.

D'autres conjonctions qui suivent la même règle sont :

bevor : avant que / **nachdem** : après que / **bis** : jusqu'à ce que
seit (seitdem) : depuis que / **sobald** : dès que / **solange** : tant que

B. Particularités

L'emplacement des subordonnées mérite quelques explications. On peut les trouver au milieu tout comme au début d'une phrase.

1. Au milieu de phrase

Quand les subordonnées introduisent une nouvelle proposition, elles sont toujours précédées d'une **virgule** :

Elle ne va pas au travail parce que son fils est malade.
Sie geht nicht zur Arbeit, weil ihr Sohn krank ist.

2. Au début de la phrase

Si on commence une phrase par une subordonnée, il y a "inversion". C'est-à-dire, la subordonnée renvoie le verbe à la fin de la proposition et la deuxième proposition commence par le verbe.

*Weil ihr Sohn krank **ist, geht** sie nicht zur Arbeit.*

* Ce subjonctif n'existe pas en allemand. On utilise tout simplement le présent.



exercices

A. Trouvez la bonne subordonnée.

1. Nimm deinen Regenschirm, es in London oft regnet.
2. Der Bäcker erklärt, das Brot ein Müsli-Brot ist.
3. Emmae fliegt morgen nach Marokko, sie kein Geld hat.
4. ich lebe, möchte ich dich lieben.
5. Er ist nicht sicher, Frankreich das Fußballspiel gewinnt.
6. du telefonierst, musst du das Handy anmachen.

B. Traduisez les phrases suivantes.

1. Hubert et Nicole achètent une tente puisqu'ils veulent faire du camping.
.....
2. Elle demande à son directeur si elle peut rester à la maison demain.
.....
3. Le garçon pense que Salzbourg est en Allemagne.
.....
4. Bien que Tim mange beaucoup, il n'est pas gros.
.....
5. Depuis qu'il habite à Berlin il a une nouvelle amie.
.....
6. Je fais une liste pour que je n'oublie rien.
.....

C. Barrez la mauvaise subordonnée.

1. Sie fahren dieses Jahr nicht in Urlaub, ob / weil sie kein Geld haben.
2. Tobias sagt den Eltern, dass / damit er Medizin studieren will.
3. Leider kann ich nichts sagen, da / damit ich nichts weiß!
4. Eva kommt mit dem Hund, ob / obwohl Hunde im Hotel verboten sind.
5. Axel fragt sich, weil / ob sie ihn wirklich liebt!
6. Du kannst hier wohnen, solange / seit du willst!

D. Trouvez le pays en question.

1. Da er gern Pizza isst, fährt er im Sommer nach
2. Damit sie viel Reis essen kann, fährt Karin nach
3. Obwohl er kein Portugiesisch spricht, will er in arbeiten.
4. Seit er Kind ist, will er die Pyramiden sehen. Er geht nach
5. Benjamin ist nicht sicher, ob er eine Safari in machen will.
6. Bevor du nach fliegst, brauchst du ein Visum.

Brasilien

Ägypten

Amerika

Südafrika

China

Italien



Sylt - das St. Tropez des Nordens

Sylt ist Deutschlands bekannteste Insel. Hier leben ca. 21.500 Einwohner. Man sagt, dass Sylt das St. Tropez des Nordens ist. Die Insel (ca. 230 km nördlich von Hamburg) ist bei den Deutschen so beliebt, weil es hier sehr schöne Häuser und viel Natur gibt. Obwohl es sehr schöne Strände gibt, kann man

nicht immer in der Nordsee baden. Das Wetter ist nicht wie in Südfrankreich! Aber damit man auch bei schlechtem Wetter etwas unternehmen kann, gibt es die Dünen, wo man gut wandern kann. Die höchste Düne ist 52 m hoch! Oder man geht in ein exquisites Restaurant und isst Fisch oder Kaviar und trinkt Champagner.



"Muschel" statt. Aber auch nachts gibt es viel zu erleben. In Westerland gibt es viele Clubs und Diskotheken. Hier ist immer Party-Time, bevor der Tag kommt.

Ein Damm verbindet die Insel mit dem Festland. Sie können mit dem Zug nach Sylt fahren, oder Sie nehmen das Flugzeug. Sylt hat auch einen Flughafen.

Viele Touristen kommen nach Sylt, weil sie etwas sehen möchten. Aber andere kommen, damit man sie sieht. Frauen mit viel Schmuck, Männer mit großen Autos; alle wollen auf Sylt den Urlaub verbringen. In der Inselhauptstadt Westerland gibt es eine lange Strandpromenade. Hier finden im Sommer oft Konzerte in der





1. Entourez la bonne réponse.

1. In dem Text liest man, dass Sylt [...] ist.
 a. ein Bundesland b. eine Insel c. eine Stadt
2. Sylt ist bekannt, weil es ...
 a. mondän ist b. klein ist c. billig ist
3. Viele Prominente kommen nach Sylt, damit man sie ...
 a. interviewt b. vergisst c. sieht
4. Obwohl das Wetter nicht immer gut ist, kann man auf Sylt gut ...
 a. wandern b. Ski fahren c. bergsteigen
5. Viele Touristen wissen nicht, dass es auf Sylt einen [...] gibt.
 a. Eiffelturm b. Flughafen c. Eisberg



2. Complétez le mot.

1. Sylt ist ungefähr 230 km nördlich von
 A R
2. Die Insel Sylt liegt in der
 N D E
3. Viele Restaurants in Sylt sind
 Q I
4. In der Inselhauptstadt gibt es viele
 I K E



16 La négation

La négation est un peu "délicate" en allemand. Il y a beaucoup de règles et bien sûr, autant d'exceptions ! Mais ne vous affolez pas, vous allez y arriver avec ces quelques conseils.

Pour commencer, il faut savoir qu'il existe deux formes de négation en allemand : **kein** (pas de) et **nicht** (ne...pas).

A. La négation **kein** (pas de)

Cette forme de négation s'utilise pour une construction avec l'article indéfini et correspond plus ou moins en français à la négation "pas de" :

Il achète **une** voiture. → Il n'achète pas **de** voiture.
*Er kauft **einen** Wagen.* → *Er kauft **keinen** Wagen.*

Cette négation est également utilisée pour une construction sans article :

Il achète du fromage français.
*Er kauft **französischen** Käse.*

Il n'achète pas de fromage français.
*Er kauft **keinen** französischen Käse.*

La négation
kein
se décline !

Vous aurez sûrement remarqué que la négation **kein** se décline !



kein s'utilise aussi pour :

Je n'ai pas le temps. → *Ich habe **keine** Zeit.*

Je n'ai pas envie. → *Ich habe **keine** Lust.*

B. La négation **nicht** (ne...pas)

En allemand, ce type de négation s'exprime par un seul mot : **nicht**.
Voyons d'abord son emploi et ensuite son emplacement dans la phrase.

1. Emploi

a. La négation **nicht** s'emploie pour les éléments avec l'article défini